

がいこくじん

むりょうせんもんかそうだん

外国人のための無料専門家相談会

Free Professional Consultation for Foreign Residents

为外国人举办的免费专家咨询会

외국인을 위한 전문가 무료 상담회

รับปรึกษาปัญหาต่างๆโดยผู้เชี่ยวชาญสำหรับคนต่างชาติฟรี

विदेशीहरूका लागि विशेषज्ञद्वारा निशुल्क सल्लाह कार्यक्रम

विदेशी नागरिकों को मुफ्त में विशेषज्ञों का परामर्श मिलेगा



2021年1月31日(日) 13:00 - 16:00

場所：セシオン杉並

Place: Sesi3n Suginami 1F Tenjishitsu Room (1-22-32 Umezato, Suginami-ku)

よやく ひつよう
予約が必要です！

こんかい しながた かんせんぼうしたいさく よやくせい
☆今回は新型コロナウイルス感染防止対策のため予約制です。

よやくほうほう がつ にち きん すぎなみくこうりゅうきょうかい でんわ
予約方法：1月15日(金)までに杉並区交流協会へ電話か

めーる よやく
メールで予約をしてください。



杉並区梅里1-22-32 東京メトロ丸ノ内線
東高円寺駅①出口 徒歩5分

ないよう びざ けっこん りこん しごと ねんきん ほけん ぜいきん けんこう
内容：ビザ・結婚・離婚・仕事・年金・保険・税金・健康にかかわる

もんだい せんもんか そうだん ひみつ まも
問題などを専門家に相談できます。※秘密は守ります。

せんもんか べんごし ぎょうせいしよし しゃかいほけんろうむし りんしょうしんりし ぜいりし よてい
専門家：弁護士・行政書士・社会保険労務士・臨床心理士・税理士など(予定)

つうやく えいご ちゅうごくご かんこくご いたりあご ねばーご よてい
通訳：英語・中国語・韓国語・イタリア語・ネパール語など(予定)

た たくじ がつ にち すぎなみくこうりゅうきょうかい でんわ めーる よやく
その他：託児があります。(1月15日までに杉並区交流協会へ電話かメールで予約をしてください)

しゅさい すぎなみくこうりゅうきょうかい
主催：杉並区交流協会 Suginami Association for Cultural Exchange

TEL: 03-5378-8833 FAX: 03-5378-8844 Mobile: 080-1209-8833 (当日のみ)

E-mail: info@suginami-kouryu.org HP: http://www.suginami-kouryu.org



きょうかい すぎなみく とうきょうとこくさいこうりゅうきょうかい
共催：杉並区・東京都国際交流委員会